

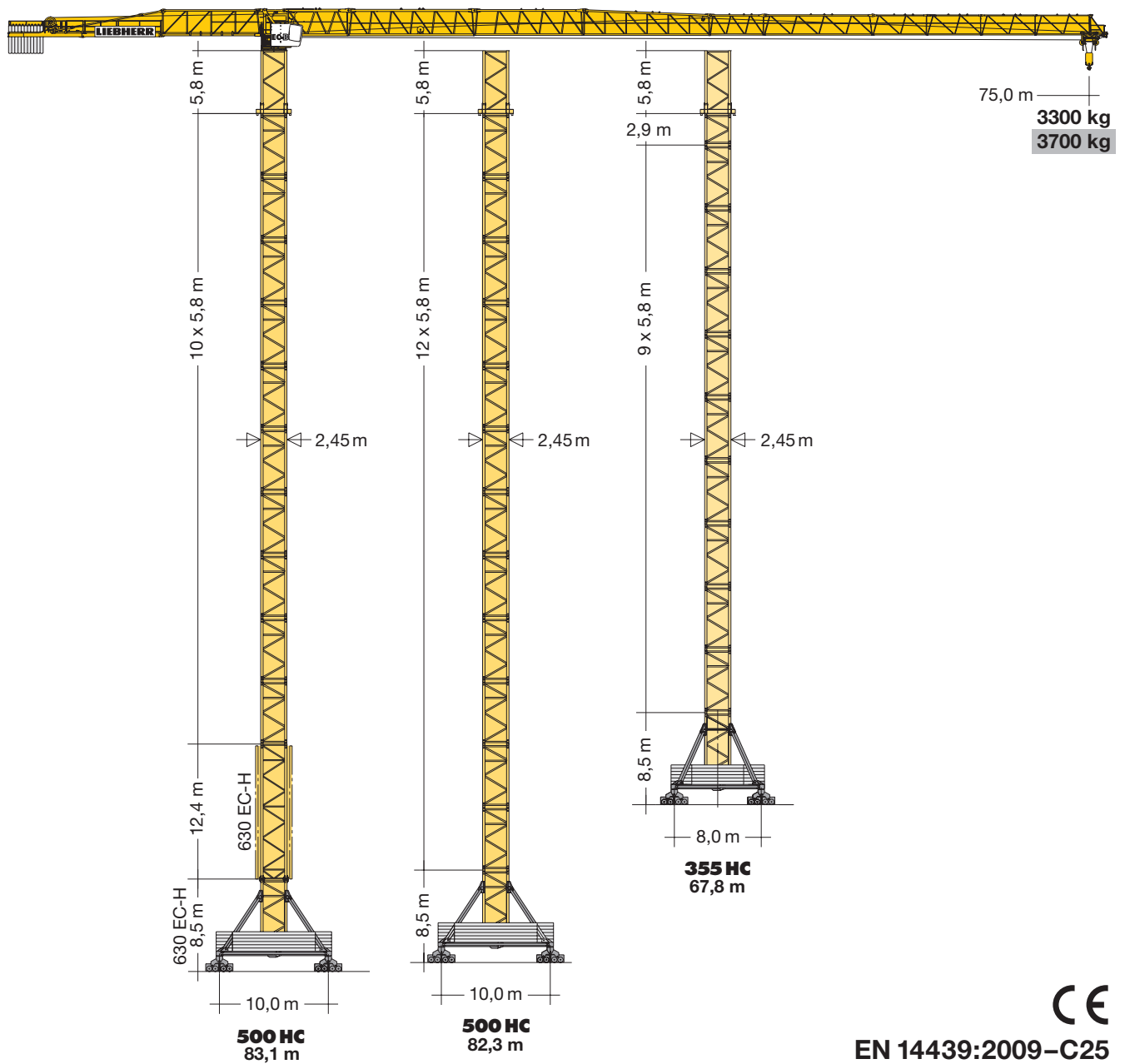
# Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre  
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

## 380 EC-B 12 Litronic®

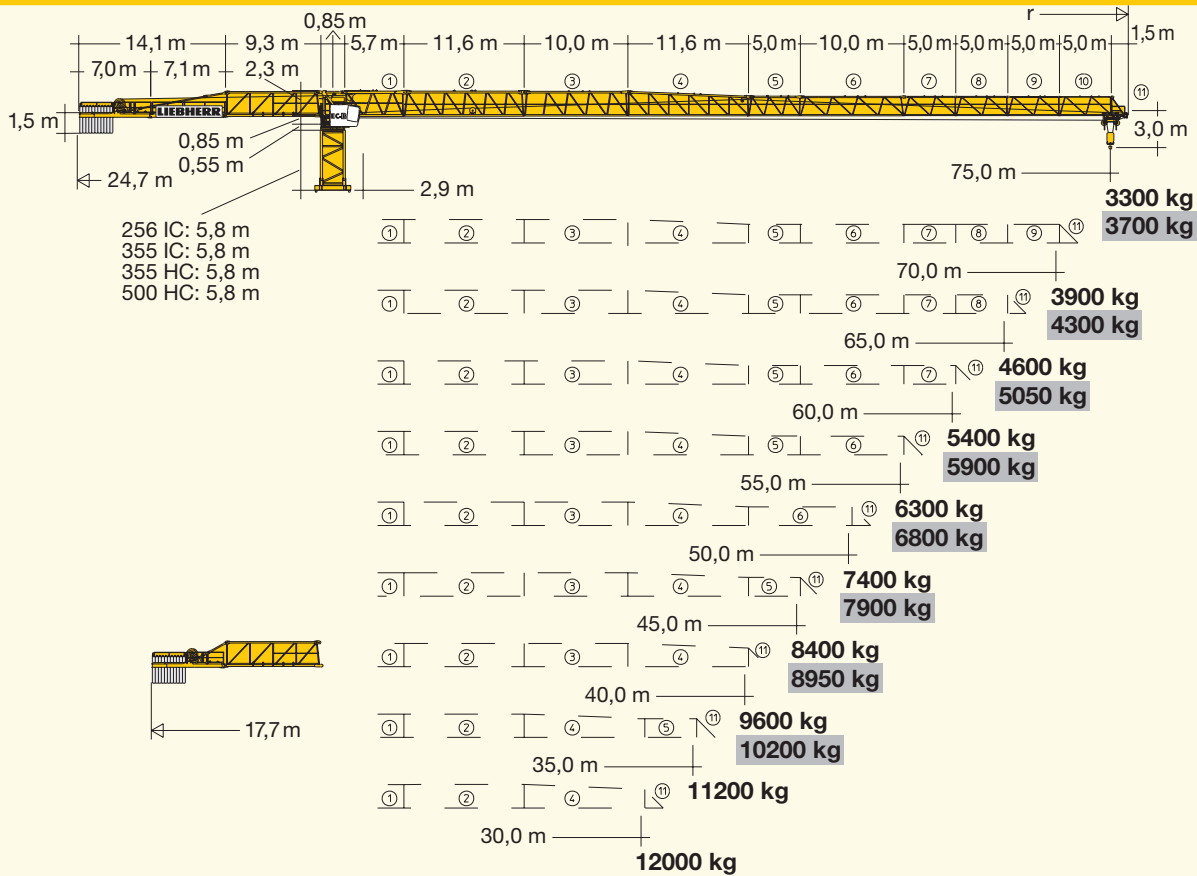
▶ **380 EC-B 12 Litronic®**

**380 EC-B 16 Litronic®**



EN 14439:2009-C25

# LIEBHERR



## Hubhöhe Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem / Высота подъема

C 25	256 IC		355 IC	
	Hubhöhe (m)	Hubhöhe (m)	Hubhöhe (m)	Hubhöhe (m)
13	-	-	-	-
12	-	-	-	-
11	-	-	68,4*	70,1*
10	-	-	62,6	64,3
9	-	-	56,8	58,5
8	51,0	52,7	51,0	52,7
7	45,2	46,9	45,2	46,9
6	39,4	41,1	39,4	41,1
5	33,6	35,3	33,6	35,3
4	27,8	29,5	27,8	29,5
3	22,0	23,7	22,0	23,7
2	16,2	17,9	16,2	17,9
1	10,4	12,1	10,4	12,1
0	m 4,6	6,3	m 4,6	6,3

Hubhöhe (m)	Hubhöhe (m)	Hubhöhe (m)	Hubhöhe (m)
3,5 m	3,8 m	3,5 m (2,8 m)	3,8 m
0,42 m	2,1 m	0,42 m	2,1 m
6,0 m	6,0 m	6,0 m	6,0 m

\* Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancho, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.

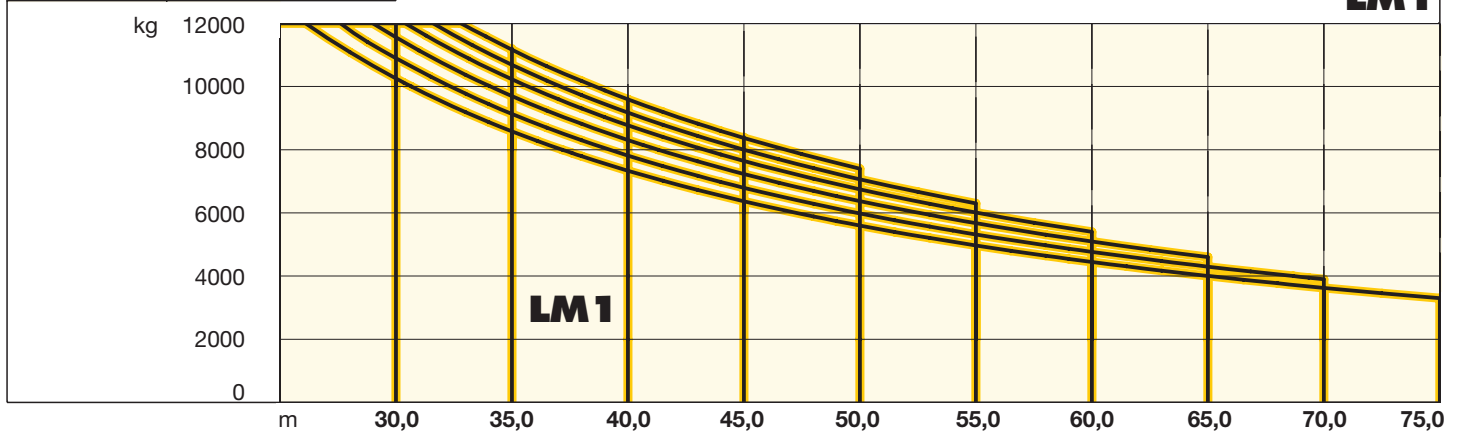
1) Ohne Fahrwerke / Without Travel Gear / Sans boogie / Senza dispositivi di traslazione  
Sin cajas de traslación / Sem mecanismo de translação / Без механизмов передвижения

# Ausladung und Tragfähigkeit

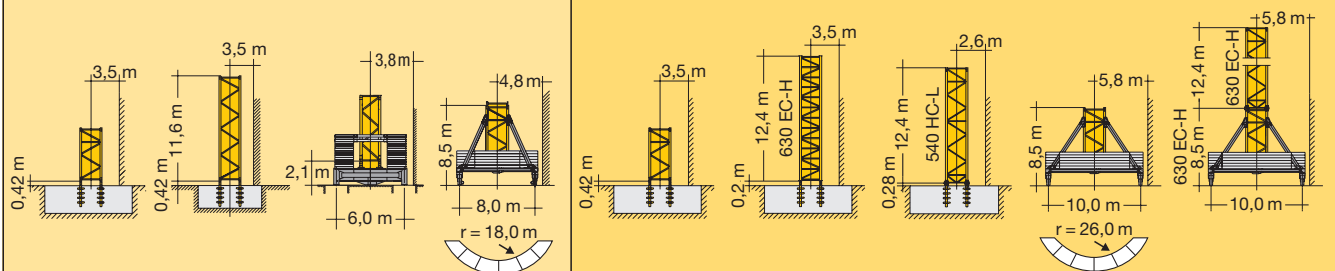
Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata  
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

		<b>380 EC-B 12</b>										
		m/kg										
m	r	m/kg	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0
75,0	(r=76,8)	2,6-26,1 12000	10250	8580	7340	6370	5600	4970	4450	4010	3630	3300
70,0	(r=71,8)	2,6-27,5 12000	10900	9130	7820	6800	5980	5320	4770	4300	3900	
65,0	(r=66,8)	2,6-29,0 12000	11560	9700	8310	7230	6370	5670	5090	4600		
60,0	(r=61,8)	2,6-30,4 12000	12000	10230	8770	7640	6750	6010	5400			
55,0	(r=56,8)	2,6-31,5 12000	12000	10690	9170	8000	7060	6300				
50,0	(r=51,8)	2,6-32,8 12000	12000	11170	9590	8370	7400					
45,0	(r=46,8)	2,6-32,9 12000	12000	11200	9620	8400						
40,0	(r=41,8)	2,6-32,8 12000	12000	11170	9600							
35,0	(r=36,8)	2,6-32,9 12000	12000	11200								
30,0	(r=31,8)	2,6-30,0 12000	12000									

**LM1**



5,8 m + 2,9 m		<b>355 HC</b>				<b>500 HC</b>					
C 25						C 25					
12 + 1						77,1*	-	-	-	-	-
12						74,2*	-	86,5*	82,3*	-	-
11 + 1						71,3	-	83,6*	79,4*	-	-
11						68,4	80,6*	80,7	76,5	-	-
10 + 1	65,5*	-	67,2*	72,4* <sup>1)</sup>		65,5	77,7*	77,8	73,6	84,8* <sup>1)</sup>	
10	62,6	-	64,3*	69,5* <sup>1)</sup>		62,6	74,8	74,9	70,7	83,1*	
9 + 1	59,7	71,3*	61,4	67,8*		59,7	71,9	72,0	67,8	80,2*	
9	56,8	68,4	58,5	64,9*		56,8	69,0	69,1	64,9	77,3	
8 + 1	53,9	65,5	55,6	62,0		53,9	66,1	66,2	62,0	74,4	
8	51,0	62,6	52,7	59,1		51,0	63,2	63,3	59,1	71,5	
7 + 1	48,1	59,7	49,8	56,2		48,1	60,3	60,4	56,2	68,6	
7	45,2	56,8	46,9	53,3		45,2	57,4	57,5	53,3	65,7	
6 + 1	42,3	53,9	44,0	50,4		42,3	54,5	54,6	50,4	62,8	
6	39,4	51,0	41,1	47,5		39,4	51,6	51,7	47,5	59,9	
5 + 1	36,5	48,1	38,2	44,6		36,5	48,7	48,8	44,6	57,0	
5	33,6	45,2	35,3	41,7		33,6	45,8	45,9	41,7	54,1	
4 + 1	30,7	42,3	32,4	38,8		30,7	42,9	43,0	38,8	51,2	
4	27,8	39,4	29,5	35,9		27,8	40,0	40,1	35,9	48,3	
3 + 1	24,9	36,5	26,6	33,0		24,9	37,1	37,2	33,0	45,4	
3	22,0	33,6	23,7	30,1		22,0	34,2	34,3	30,1	42,5	
2 + 1	19,1	30,7	20,8	27,2		19,1	31,3	31,4	27,2	39,6	
2	16,2	27,8	17,9	24,3		16,2	28,4	28,5	24,3	36,7	
1 + 1	13,3	24,9	15,0	21,4		13,3	25,5	25,6	21,4	33,8	
1	10,4	22,0	12,1	18,5		10,4	22,6	22,7	18,5	30,9	
0 + 1	7,5	19,1	9,2	15,6		7,5	19,7	19,8	15,6	28,0	
0	4,6	16,2	6,3	12,7		4,6	16,8	16,9	12,7	25,1	

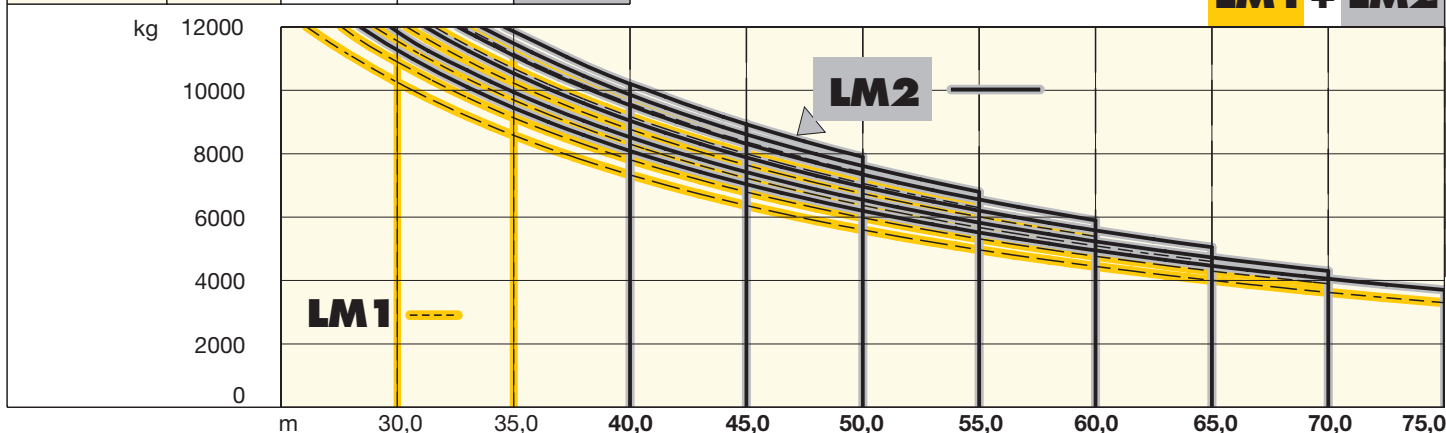


# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata  
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

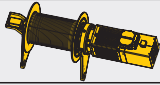
		380 EC-B 12 Litronic®										
m	r	m/kg	m/kg									
			30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0
75,0	(r=76,8)	2,6-28,3 12000	11270	9450	8090	7040	6200	5520	4950	4470	4060	3700
70,0	(r=71,8)	2,6-29,6 12000	11840	9940	8520	7420	6540	5830	5230	4730	4300	
65,0	(r=66,8)	2,6-31,2 12000	12000	10540	9040	7880	6960	6210	5580	5050		
60,0	(r=61,8)	2,6-32,6 12000	12000	11090	9530	8310	7350	6560	5900			
55,0	(r=56,8)	2,6-33,6 12000	12000	11480	9860	8610	7610	6800				
50,0	(r=51,8)	2,6-34,7 12000	12000	11890	10220	8930	7900					
45,0	(r=46,8)	2,6-34,8 12000	12000	11910	10240	8950						
40,0	(r=41,8)	2,6-34,6 12000	12000	11860	10200							

**LM1 + LM2**

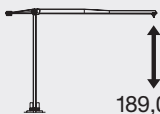


## Antriebe Litronic®

Driving units / Mécanismes d entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы



45 kW FU  
WIW 260 MZ 415

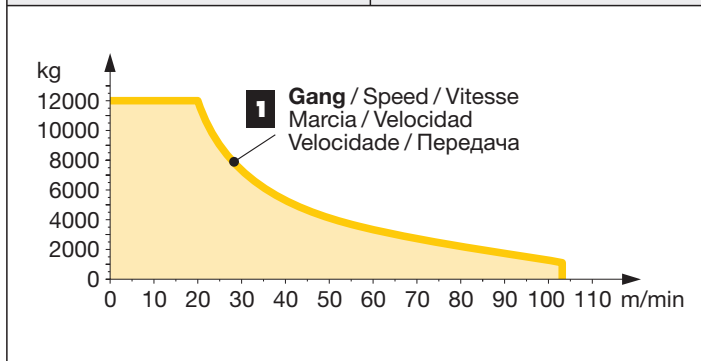


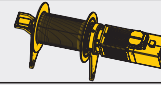
189,0 m

max. 325,0 m\*\*

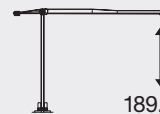
↔ stufenlos / stepless / régl. continu  
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus  
бесступенчатый

kg	m/min
12000	0 ↔ 20
1100	0 ↔ 103





65 kW FU  
WIW 280 MZ 413

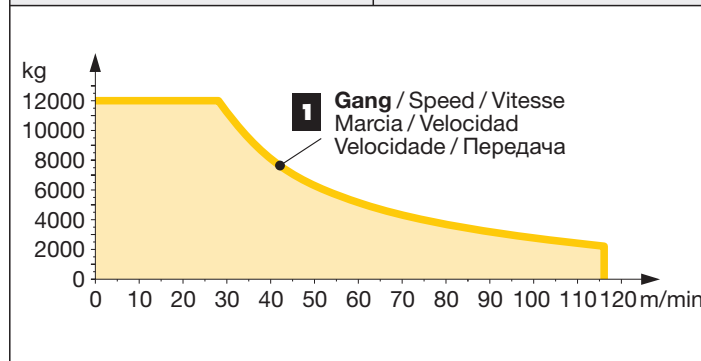


189,0 m


max. 325,0 m\*\*

↔ stufenlos / stepless / régl. continu  
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus  
бесступенчатый

kg	m/min
12000	0 ↔ 28
2200	0 ↔ 116



\*\* Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo grancho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации




↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu  
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus  
бесступенчатый kg m/min

65 kW FU  
WIW 280 VZ 423 5 **Lagen**  
Layers  
Couches  
Avvolgimenti  
Camadas  
Capas  
Слоёв

189,0 m  
max. 325,0 m\*\*

<b>1</b>	12000 0 ↔ 28
	2200 0 ↔ 116
<b>2</b>	6400 0 ↔ 50
	800 0 ↔ 205

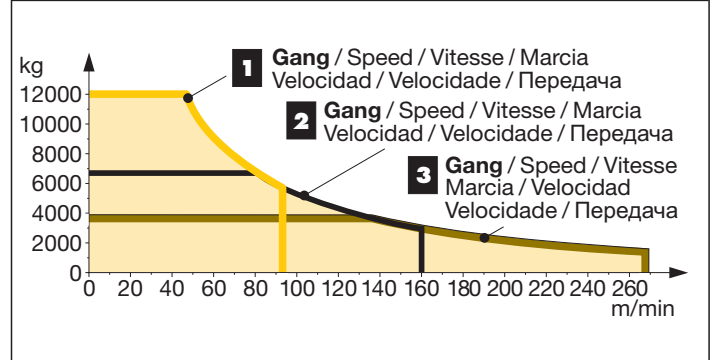
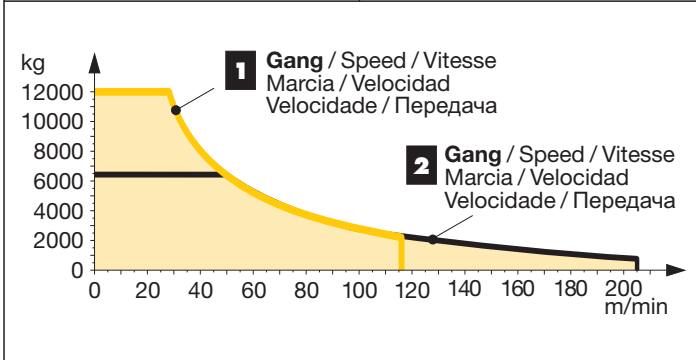


↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu  
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus  
бесступенчатый kg m/min


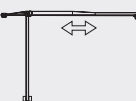

110 kW FU  
WIW 300 VZ 429 5 **Lagen**  
Layers  
Couches  
Avvolgimenti  
Camadas  
Capas  
Слоёв


189,0 m  
max. 325,0 m\*\*

<b>1</b>	12000 0 ↔ 47
	5700 0 ↔ 93
<b>2</b>	6700 0 ↔ 80
	3000 0 ↔ 160
<b>3</b>	3700 0 ↔ 134
	1400 0 ↔ 268



**LM 2** Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento. / Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

	0 ↔ U/min 0,8 sl./min tr./min	2 x 7,5 kW FU
	0 ↔ 120,0 m/min	7,5 kW FU
	25,0 m/min	4 x 7,5 kW 500 HC (550 HC) 4 x 5,5 kW 355 HC (390 HC)



<b>kVA</b>	45 kW FU	65 kW FU	65 kW FU	110 kW FU
	63,0	86,0	86,0	128,0

**Litronic®: kVA** reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL. / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

<b>Kranoberteil</b>		<b>Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru</b> <b>Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана</b>	<b>L (m)</b>	<b>B (m)</b>	<b>H (m)</b>	<b>kg*</b>
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во	<b>Drehbühne mit Podesten kpl. für LKW-Transport</b> / Slewing platform complete with additional platforms for truck transport / Plate-forme tournante avec plates-formes additionnelles complète pour transport par camion / Piattaforma girevole con pedane completa per trasporto su camion / Plataforma giratoria completa con plataformas (apta para transporte en camión) / Plataforma giratória completa com plataformas para transporte em caminhão / Поворотная платформа с площадками для перевозки грузовиками				
1a)	1		6,13	2,30	2,90	9850
1b)	1	<b>Drehbühne mit Podesten kpl. für Container-Transport</b> / Slewing platform complete with additional platforms for container transport / Plate-forme tournante avec plates-formes additionnelles complète pour transport par conteneur / Piattaforma girevole con pedane completa per trasporto in container / Plataforma giratoria completa con plataformas (apta para transporte en contenedor) / Plataforma giratória completa com plataformas para transporte em contêiner / Поворотная платформа с площадками для контейнерной транспортировки				
1c)	1	<b>Drehbühne für LKW- und Containertransport</b> / Slewing platform for truck and container transport / Plate-forme tournante pour transport par camion et par conteneur / Piattaforma girevole per trasporto su camion o in container / Plataforma giratoria apta para transporte en camión y contenedor / Plataforma giratória para transporte por caminhão ou contêiner / Поворотная платформа для транспортировки грузовыми автомобилями и в контейнерах				
2	1	<b>A-Bock / A-frame / Chevalet A / Cavalletto A</b> Caballete A / Cavalete A / Кронштейн А				
			2,42	1,87	2,57	2500
3a)	1	<b>Gegenausleger kpl. mit Anlenkstück für LKW-Transport</b> Complete counter-jib with heel piece for truck transport / Contre-flèche compl. avec pied de flèche pour transport par camion / Controbraccio compl. con elemento di base per trasporto su autocarro / Contrapluma completa con tramo arranque (apta para transporte en camión) / Conralança completa com peça de pivotamento para transporte em caminhão / Консоль противовеса в комплекте с корневой секцией для перевозки грузовиками				
			14,20	2,34	3,00	13200
3b)	1	<b>Gegenausleger-Anlenkstück für Container-Transport</b> Counter-jib heel piece for container transport / Pied de contre-flèche pour transport par conteneur / Controfreccia completa con elemento di base per trasporto in container / Contrapluma completa con tramo arranque (apta para transporte en contenedor) / Peça de pivotamento da conralança para transporte em contêiner / Корневая секция консоли противовеса для контейнерной транспортировки				
			9,50	1,92	2,55	4500
3c)	1	<b>Gegenausleger-Zwischenstück für Container-Transport</b> Counter-jib intermediate section for container transport / Élément intermédiaire de contre-flèche pour transport par conteneur / Elemento intermedio della controfreccia per trasporto in container / Tramo arranque contrapluma (apta para transporte en contenedor) / Elemento intermediário da conralança para transporte em contêiner / Промежуточная секция консоли противовеса для контейнерной транспортировки				
			7,32	2,23	1,53	3500
3d)	1	<b>Gegenausleger-Endstück für Container-Transport</b> Counter-jib end section for container transport / Pièce finale de contre-flèche pour transport par conteneur / Elemento finale della controfreccia per trasporto in container / Tramo final contrapluma (apta para transporte en contenedor) / Peça final da conralança para transporte em contêiner / Концевая секция противовесной консоли для контейнерной транспортировки				
			7,20	2,34	1,89	5400
4	1	<b>Ausleger-Anlenkstück</b> / Jib heel section Pied de flèche / Sezione articolata braccio Pluma tramo primero / Base articulada de lança Корневая секция стрелы				
			6,26	1,79	2,54	① 4700
5	1	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы				
			12,01 10,38	1,70 1,70	2,55 2,47	② 4900 ③ 2800
6	1	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы				
			11,97	1,70	2,45	④ 2700
7	1	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы				
			5,29 10,29 5,24 5,17 5,15 5,14	1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70	2,00 1,98 1,97 1,97 1,96 1,95	⑤ 950 ⑥ 1500 ⑦ 550 ⑧ 470 ⑨ 450 ⑩ 400
8	1	<b>Ausleger-Kopfstück</b> / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma Cabeça de lança / Концевая секция стрелы				
			1,74	1,89	2,12	⑩ 280
9	1	<b>Laufkatze und Lasthaken</b> / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк				
			1,85	1,99	1,86	1110

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во				L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
<b>Turm</b> Tower / Mât / Torre Torre / Torre / Башня									
10	1	<b>Turmstück 2,9 m</b> / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre / Башенная секция			500 HC	3,38	2,45	2,45	4000
11	1	<b>Turmstück 5,8 m</b> / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre / Башенная секция			256 IC 355 HC 355 IC 500 HC	6,28 6,28 6,28 6,28	1,90 2,45 1,90 2,45	1,90 2,45 1,90 2,45	4600 5000 5700 6450
12	1	<b>Grundturmstück</b> / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo base / Peça de base de torre Секция основания			355 HC 540 HC-L 630 EC-H	12,08 12,42 12,42	2,45 2,68 2,67	2,45 2,68 2,67	9770 14460 14100
13	1	<b>Kletterturmstück</b> / Climbing tower section Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема			256 IC 355 IC 355 HC 500 HC	6,28 6,28 6,28 6,28	2,45 2,45 2,45 2,45	2,45 2,45 2,45 2,45	7000 7000 8000 8000
<b>Klettereinrichtung</b> Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acesoários p. subida no edificio / Обойма наращивания									
14	1	<b>Führungsstück</b> / Guide section Cage télescopique / Gabbia de sopraelevazione Torre de montaje / Peça de guia Направляющая секция			256 IC 355 IC 355 HC 500 HC	12,30 12,30 12,39 12,39	2,30 2,30 2,75 2,75	2,55 2,55 1,58 1,58	6900 6900 8300 8300
15	1	<b>Hydraulikanlage und Klettertraverse</b> / Hydraulic unit and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses de télescopage Implantio hidráulico e traverse di allungamento / Equipo hidráulico y traviesa de trepado / Equipamento hidráulico e travessa de telescopagem / Гидроагрегат и трассы наращивания			256 HC 355 IC 355 HC 500 HC	2,20 2,20 2,60 2,60	1,20 1,20 1,50 1,50	0,50 0,50 0,60 0,60	1500 1500 1900 1900
<b>Unterwagen</b> Undercarriage / Châssis / Carro Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама									
16	4	<b>Ausgleichsschwinge mit Schwingenlager</b> / Pivot for wheel box / Chape pour bogie / Bilanciere di equilibra- tura con cuscinetto bilanciere / Balancin / Balancim com suporte / Балансир с шарнирной опорой			355 HC 500 HC 630 EC-H	1,60 1,60 1,60	0,72 0,72 0,72	1,48 1,48 1,48	1390 1470 1470
17	4	<b>Fahrschemel mit Antrieb</b> / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão Подрамник с приводом			355 HC 500 HC 630 EC-H	1,40 1,45 1,45	0,75 0,82 0,82	0,65 0,72 0,72	920 1690 1690
18	4	<b>Fahrschemel ohne Antrieb</b> / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido / Quadro com grupo de propulsão Подрамник без привода			355 HC 500 HC 630 EC-H	1,10 1,30 1,30	0,60 0,40 0,40	0,65 0,72 0,72	880 1340 1340
19	1	<b>Tragholm lang</b> / Long support arm / Longeron long Longherone lungo / Brazo soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная			355 HC 500 HC 630 EC-H	11,82 7,32 7,32	0,92 0,92 0,92	0,93 0,93 0,93	3515 2330 2330
20	2	<b>Tragholm kurz</b> / Short support arm / Longeron court Longherone corto / Brazo soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая			355 HC 500 HC 630 EC-H	5,74 7,14 7,14	0,80 0,80 0,80	0,90 0,90 0,90	1600 2135 2135
21	4	<b>Randträger</b> / Border support / Traverse Supporti base / Traviesa / Apoio de bordo Стяжная балка			355 HC 500 HC 630 EC-H	7,30 9,30 9,30	0,14 0,14 0,14	0,14 0,14 0,14	340 510 510
22	4	<b>Stützholm</b> / Support strut / Hauban de châssis Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос			355 HC 500 HC 630 EC-H	6,06 6,98 6,98	0,26 0,26 0,26	0,34 0,34 0,34	860 1140 1140
23	1	<b>Unterwagen-Turmstück</b> / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro Tramo de carro / Peça de torre do chassis Опорная башенная секция			355 HC 500 HC 630 EC-H	6,61 6,61 6,61	2,44 2,44 2,67	2,44 2,44 2,67	7475 7930 9400
24	1	<b>Kiste mit Kleinteilen, Seilen</b> / Crate with small parts, ropes Caisse contenant des accessoires, câbles / Cassa con minuteria, funi Caja con piezas pequeñas, cables / Caixa com peças pequenas, cabos Ящик с мелкими деталями, с канатами			355 HC 500 HC 630 EC-H	2,00	1,00	1,00	2000
<b>Fundamentkreuz</b> Cruciform base / Châssis en croix / Crociera Carro de guindaste / Base cruciforme / Фундаментная крестовина									
25	2	<b>Hauptträger</b> / Main beam / Poutre principale Traversa portante / Viga principal / Travessa comprida основная балка			355 IC 355 HC	9,20	1,10	1,53	8600
26	4	<b>Randträger</b> / Border support / Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка			355 HC 355 IC	5,50	0,25	0,64	420
27	4	<b>Adapter HC-Turm</b> / Adapter for HC tower / Adaptateur pour mât HC / Adattatore torre HC / Tramo transición HC Adaptador para torre HC / Переходной элемент башни HC			256 IC 355 IC	0,60	0,60	0,70	315

\* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.

**Konstruktionsänderungen vorbehalten!** / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Riservato il diritto di modifiche strutturali!  
¡Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construção! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

**Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.** / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

**121 P – 6297 • EN 14439:2009 – EN 13001-HC1/S2 • BGL C.0.10.0355 • 04.12 / 7**

Printed in Germany.